



# Glasul Nistrului

Apare sub conducerea  
unui Comitet

Gazeta Moldovenilor dintre Nistru și Bug

Tiraspol

## Amintire veșnică

În ziua de 20 Iulie 1942 se împlinesc 15 ani de când a trecut în viața veșnică regele nostru, Ferdinand I. Cel Loial—Integritorul.

Nu este aici nici spațiul și nici vremea de a arăta tot ce a făcut acest strălucit vlăstar al nobilului neam german, pentru poporul românesc.

Ca descendent al familiei de Hohenzollern—Sigmaringen regele Ferdinand I a urcat treptele scaunului regesc în cele mai grele timpuri.

Nu trecuseră decât câteva luni, de când se deslănțuise marea furtună, de când se deslănțuise marea cataclism mondial. Poziția Țării noastre era cum nu se poate mai delicată. Toate popoarele bătrânei Europe se înclășaseră într-o luptă pe viață și moarte. Și n'a trecut multă vreme și ceasul a sunat și pentru noi.

Vitejii noștri au trecut munții cei de veacuri românești și au înfrânt dușmanul secular Neamului nostru. Mai mult chiar, ei au distrus cuiburile comuniste ale acestora ce se înălțaseră la Budapesta, îndepărtând astfel, încă de acum un sfert de veac pericolul ludo-comunist contra căruia luptă și astăzi, departe în răsăritul altor țări de frații lor de arme-germani.

Ziua de 4 August 1919, va rămâne pururea în mintea tuturor celor ce au luptat și luptă contra bolșevismului.

Este ziua în care armata reștitutului nostru rege Ferdinand I a intrat învingătoare în capitala Ungariei, în urma distrugerii complete a armatei și a evreului Bela Kun.

Este ziua când bolșevismul a sfârșit și a fost răpus. În această zi, un ziarist maghiar, care primește cu fruntea ridicată armata de ocupație, Budapesta. Nu tu ai fost învinsă, ci

**ADOLF HITLER**

Conducătorul Germaniei

desfrâul a pierdut lupta. Soarta ta este ca o izbăvire. Să plară orice amintire a carnavalului bolșevic, ca să putem tămădui și rănilor dureroase pricinuite de dictatura rublelor!

Credința și vitejia lor le-au adus gloria veacurilor, iar regele nostru Ferdinand I întocmai ca Mihai Viteazul de altădată s'a încoronat rege al tuturor Românilor—acolo unde sbuciumul milenar al strămoșilor noștri avea să se termine.

Cu cugetul împăcat, regele Ferdinand și-a dat duhul. Dorința lui se împlinise.

Au trecut mulți ani de-atunci. Bolșevismul, înfrânt în centrul Europei de viteaza noastră armată, s'a retras în stepa celor fără de lege, a supus milioane de oameni îndobitocindu-i și a căutat un an în urmă să-și întindă iarăși ghiarele sângeroase asupra țărilor civilizate din Europa.

Dar, acelaș neam german, care ne-a dat nouă Românilor pe

învăgătorul de altădată al bolșevicilor lui Bela-Khun, a dat pe marele Adolf Hitler, care, unindu-și forțele cu cele ale nobilei ginte latine, luptă astăzi contra celei mai drăcești stăpâniri a oamenilor.

Si acolo unde Te odihnești, la Curtea de Argeș, în pământul sfințit al Basarabilor, fie-Ti amintirea neștearsă și sufletul împăcat că, urmașul glorioasei dinastii din care cu mândrie ai făcut parte, tânărul rege Mihai I conduce cu acelaș elan fiii glorioșilor Țării ostași, contra aceleiaș blestemată doctrine.

Fii sigur premărit rege, Integritorul de Neam, că înfrângerea bolșevismului de-acum nu va întârzia, așa cum nu va întârzia nici marea Unire a tuturor Românilor, Unire care se va serba în acelaș loc românesc și la care va lua parte toată suflarea românească cuprinsă între străbunele hotare apărute acum două mii de ani de nemuritorii noștri strămoși, Daci.

de I. M. Minculescu—Voia.

## INIMA RABDATOARE

de SERGIU GROSU.

Pe Moș Vasile Bogatu, din Sucleia,—sat mare și pitoresc cu gospodari harnici, așezat la o depărtare de 3-4 kilometri de Tiraspol,—am avut fericirea să-l cunosc într-o după amiază luminoasă și calmă de sfârșit de August, când peste plaiurile transnistriene, netălmădite încă deplin, se lăsase liniștea și iubirea.

Un bătrânel, nespus de blând, cu chip de mucenic desprins de pe iconostas înstrăinat, cu barba albă și plete cărunte, m'a poftit să iau loc în odaia-i fumurie,—aidoma unei chilloare călugărești,—pe care i-o pesese la îndemână bădă Izotie Sandu și unde își păstra cu sfințenie pe masă, lângă icoană, clițul de cărți bisericești de 150—200 de ani; cumpărate dela Chișinău sau păstrate din bătrâni ca o comoară de preț.

Mult timp am tăfăsuț împreună, de par'că am fi fost prieteni sau rude apropiate, întrebându-l și căutând să desprind, din dulceața cuvintelor tremurătoare, conturul, vișorilor ani de opres bolșevic, ororile și nelegiuirile iudeo-comuniste.

—Eh, tare greu am mai dus-o domnule, tare greu. Numai Tatăl ceresc poate să ne înțeleagă. Pe noi de două ori ne-a scos din casă. Se legau până și de bolnavi. Li închideau prin bordeie iar pe gospodarii moi buni îi și băteau, sau veneau noaptea cu mașina și-i luau și înapoi nu se mai întorceau. Lumea trebuia să-și dea toată agoniseala, toată gospodăria, la colhoz. Pe protivnici îi duceau tocmai în Siberia. Si eram plini de jidovi, ca de râie. Ei conduceau. Ei ne strigau, hohotind de fericire, ca o ocară: Cum vă place pâinea noastră, pe ogorul vostru și cu truda voastră?

Moș Vasile Bogatu a tăcut apoi, par'că obosit, abia stăpânindu-și oftatul și din caleafară de emoționat. L'am privit lung și cu amănunțime, ca să-mi pot da seama de unde, din care miraculoase străfunduri cu apă vie și-a putut îngrămădi atâta supraomenească rezistență atâta nobilă putere de a

răbda și de a trece senin, peste toate cu fruntea spre soare și culmi. În ograda foian câteva păsări, iar din biserică transformată de bolșevici în club, se auzeau lucrând de zor meșterii satului, la punerea podelelor și a iconostasului.

Am rupt tăcerea, care-și înfipsea păienjenisul între noi, și l'am rugat să-mi povestească tot ce simte că-l doare, că-i înveninează sufletul că-l face să-și piardă privirile în goluri.

—Mai greu a fost, să-ți spun drept, de credință. Adică de pe urma ei. Că noi nu ne-am lepădat bătrâneștile legi. N'am vrut să le lepădăm, nici să știm de sfaturile lor mârșave, păgâne. Eu, unul, arătam oamenilor sărbătorile care vin, că uitaseră sărmanii de atâtea necazuri, și tot pe mine mă chemau la citit, când murea cineva. Si mă duceam bucuros. Da nu chiar întotdeauna, pentru că Rușii aflaseră că fân la Dumnezeu și mă pânneau. Odată am fost nevoit să fug și să mă ascund prin păpușoale. Să fi văzut, domnule, ce jelanie mai era în sat când nemernicii au dat crucea jos de pe turla bisericii! Doamne, Doamne! Întreaga Sucleie plângea cu hohote și ei râdeau, râdeau pe infundate. Iar peste Nistru, la mânăstirea Chițcani, taman trageau clopotele de vecernie, că erau în postul mare. Biserica au batjocorit-o. Icoanele le-au răschirat pe aiurea sau le-au svârțit pe foc. Sfântul patrafir l-o dat unei femei să spele pe jos cu el. Din vestmintele preoțești n'a rămas nimic. Da, domnule, nimic! Că jivinele roșii asta vroiau: să ne distrugă legea; să scoată din noi credința...

—Si-acum, moș Vasile, nu-ți mai este teamă? Nu te îngrijorează? (Era întrebarea cu care aveam de gând să închei discuția înflăcărată cu fâranul, de-o statornică severitate, a căruia vorbă molcomă și frățească te îndulcea, te îmbana).

—Cum să-mi fie teamă? Își slobozi mirarea chihotind de fericire bătrânelul. Oare nu

Urmare în pag. 4



## Как попал генерал Власов в плен

БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). Корреспондент агентства ДНБ сообщает следующие подробности взятия в плен советского генерала Власова:

Во время окружения, в районе реки Волхов, отдельные группы разбитых неприятельских войск разбежались и скрылись в непроходимых лесах. Германскому командованию стало известно, что среди бежавших находился генерал-лейтенант Власов. Были опубликованы его приметы, после чего к германским властям явился староста одного села, который указал место, где скрывался большевик. Когда немецкие солдаты подошли к лесной избушке, в которой был заперт крестьянином советский командир, оттуда вышел пожилой человек, одетый в форму рядового красноармейца, и на ломаном

немецком языке сказал: «Я генерал Власов. По предъявлении документа было выяснено, что этот человек и был советским генерал-лейтенантом Власовым».

## ОБЕЩАЮТ ПОБЕДИТЬ В 1943 Г.

ТОКИО. 16. (Бугпресс). Министр Иностранных Дел Японии Того произнес речь об Англии, США и СССР, которые утверждают, что они будут готовы к всеобщему наступлению в 1943 году. В то время, как война все время продолжается успешно для держав Оси, и этот, 1942 год, является решающим.

Далее г-н Того заявил, что позиция Японии также, как и раньше, остается попрежнему твердой.

## „Таймс“ и положение в СССР

СТОКГОЛЬМ. 16. (Бугпресс). Полученные здесь английские газеты от 13-го июля с полным трагизмом сообщают о наступлении германских войск. Все английские газеты, проливая реки слез, говорят, что за последние 10 дней германские войска добились гигантских успехов. Положение красной армии ужасно, — восклицает „Таймс“.

КОПЕНГАГЕН. 16. Вся лондонская печать обеспокоена положением на восточном фронте. Газета „Таймс“ пишет: «если немцы отрежут южный участок от севера, то возможность вести механизированную войну будет исключена для советских войск».

Газета „Сенсентаймс“ пишет: «советские войска не могут отступать далеко, ибо это означает гибель».

## Геройство итальянских солдат

БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). Немецкая газета „Дойтше Альгемайне Цейтунг“ отмечает героизм солдат итальянского экспедиционного корпуса, бьющихся на восточном

фронте. Газета пишет: „Сталино, Дон, Днепр — навсегда останутся блестящими доказательствами героического мужества и доблести итальянских войск“.

## Военные и политические новости

Как передают из Лондона, московская цензура разрешает советской прессе писать о тяжелом положении советских войск, чтобы дать возможность Сталину, предъявить больше требований к союзникам — о помощи и создании второго фронта.

Как передают из Египта, в стране началось всеобщее восстание. В Каире произошла демонстрация против англичан и американцев. Произошло столкновение. Имеются убитые и раненые. Английские военные власти арестовали в

качестве заложников большое количество египтян. В среду Фюерер в присутствии А. Гитлера, в присутствии Министра Иностранных Дел фон-Риббентропа, был избран иракский Президент.

Московское информационное агентство сообщает, что о том, что немцы были жжены дом в Сорочинском уезде Гоголь.

Верховное командование сообщает, что до сих пор в Берлине не было ни одного авианалета.

В ночь на 13-е июля в районе берегов Англии к На южном побережье Англии было обнаружено два бомбардировщика.

12-го июля с. г. в районе Эмилло Хака — президе не части семьи и Моравии — в колья Фюерер Германия посыл. Зах.

Г-н Баллоу — погочисл Уругвая — назначил лет произ Джексона — делав дел внутренних дел в бонм умершего Маурингс.

США закупили и отступ зину и весь урожай с и каштанов в Боливии, тинико.

Здоровье Франца Троцкого политического деятеля, в сбор Тардые, значительно бо.

Швеция решила сдать свои воды вооруженным путем.

В Лондоне поднят один из кон, по которому в ильны под контроль госуда.

В Алжире упали атак ного размера метеор, все вавшие многочисленные пот.

Новое турецкое ост тельство будет по мес национальную полицию.

Турецкий парламент две заседать 3 августа.

Английские Егип появились над шав риторией. Шведские и зенитная артилле тила огнем непроме РД.

Египетский Паки сообщил, что Египте соблюдать в насто строгий нейтралитет.

в котором находим Египет, Парламент что Король Фарук с покинуть ни в кою страну без разреш ламент.

Плохие вести го фронта вызыва нервность и разочар чать нейтральных.

Из германских источников перед операции в зоне ограничиваются т.

стрелом советских промышленных обм манской сверхтяже лерией. Действия

наблюдается.

Гельсинки. По нию Главного Шта войск, за последние финляндско-советск обоюдная активнос и артиллерийская

Стокгольм. Н ской бирже, вслед ченных известий о нии советских войс физические упали маги. Аналогичное и в Вашингтоне.



„Мудрое“ постановление Совнаркома о повышении количества трудодней для молодых колхозников в возрасте от 12-ти до 16-ти лет создало сейчас в советских колхозах положение, которое при сравнении с крепостным правом является еще более ужасным.

Если 100 лет тому назад русский мужик работал 3 дня на помещика и три дня на себя, то теперь, при распределении трудодней по сельскохозяйственному сезону, колхознику предоставляется возможность работать на себя только зимой.

Сто лет тому назад мужику, даже самому ленивому не угрожали тюрьмой. Теперь же, согласно постановления Совнаркома, каждый колхозник, не выполнивший нормы, будет судиться и строго наказываться.

Сто лет тому назад не трогали детей, теперь же в передовой, счастливой стране дети будут эксплуатироваться так же, как и взрослые. Увеличивая количество трудодней, Сталин преследует одну цель — дальнейшее усиление эксплуатации.



## Г-н КАРВАЦКИЙ ВАСИЛИЙ

автор антибольшевистской пьесы „Через распутье к единственному Богу“, написанной в 1931 г. и пользовавшейся громадным успехом в Бессарабии, приехал в Одессу. Г-н Карвацкий был инспектором театров в Бухаресте и и снова переведен в Одессу в качестве чиновника на железную дорогу.

## ВАС. ВРОНСКИЙ

говорит, что загромируется под следователя НКВД, который его допрашивал в тюрьме. „Увч“, — сказал Вас. Вронский, „мне отлично знакомы допросы в НКВД, я их испытывал на себе“.

Пьеса, которую я дам 21-го июля, является первой антибольшевистской пьесой, появившейся на подмостках освобожденных театров, она написана с потрясающей силой и будет произвести огромное впечатление“.

## ЦАРСКАЯ НЕВЕСТА

с 23-го с. м. возобновляется в театре Оперы и Балета.

В опере „Царская Невеста“ счастливо сочетаются прекрасная музыка, принадлежащая одному из лучших русских композиторов Н. А. Римскому-Корсакову и замечательный сюжет, полный глубокого драматизма, построенный на исторической правде.

Обычно к опере писались так называемые либретто — художественно малоценные произведения, которые без музыкального оформления не представляли особого интереса; „Царская Невеста“ написана на текст драмы в стихах крупного русского поэта Л. А. Мея, под тем же названием.

Роль опричника Грязнова, конечно, будет исполнять артист Савченко.

## ОЧЕРЕДНОЙ

премьерой в Русском Театре Драмы и Комедии пойдет 21-го с. м., во вторник, пьеса писателя Петра Першина „Борьба и одуванчик“.

Роли распределены между следующими артистами: г-жа Мариевская — Ел. Фед. Мерцалова („Борьба и одуванчик“), г-жа Коккиниди — Муса, г-жа Спину — Лена, г-н Истомин — майор Колот, г-н Верещкий — Крушельницкий; работников НКВД исполняют: Вас. Вронский — следователь Варшавкер, т-н Ярыгин — Петров, г-н Домбровский — Григорьев, г-н Фалеев — Майский, г-н Чаров — Перельцайг.

## В КОНСЕРВАТОРИИ

усиленными темпами происходит сдача экзаменов.

По сути сдача экзаменов в Консерватории есть нечто иное как... концерт. Только вместо публики сидит комиссия (в Консерватории нельзя сдавать экзамены одному педагогу, а лишь комиссии из нескольких преподавателей), а выступает экзаменуемый.

В драматическом факультете интересно прошли экзамены по обязательному балетному классу: показанный студентами „полонез“ получил полное одобрение экзаменаторов, которые выразились, что „полонез“ был сделан в пору профессионалам.

К одному из требований экзаменаторов является искусство уметь держать себя на сцене. Это относится ко всем: пианистам, скрипачам, вокалистам, балету, студентам драматического факультета.

## „ТОСКА“

пойдет 18-го с. м. Кавардосин будет петь г-н Дидуценку, Скарпио — г-н Шербаков, Флорию Тоску — г-жа Жуковская.



## ПОЧИТАНИЕ РОДИТЕЛЕЙ

Пятая заповедь Ветхого Завета требует почитания родителей: „да благо ти будет и да долголетен будиши на земле“. Такое требование вполне естественно и редко кто из людей, к какой бы религии он не принадлежал, не почитал бы своих родителей. Но вот третьего дня ко мне подошла одна курсистка Богословских курсов с таким вопросом: — О. Георгий, я знаю, что почитать родителей требуется и Божескими и человеческими законами, но как почитать родителей, которые своим детям делают только зло, отравляют ежеминутно их жизнь, радуются малейшей неудаче или несчастью, случившемуся с ними, объясняя это тем, что Бог услышал их проклятия и наказал непослушных. Это я рассказываю вам о своей матери. Она отравляет мне жизнь и поэтому вместо любви к ней, я чувствую временами ненависть. Я знаю, что это грех, но он является, как следствие ее отношения ко мне. Тем более, что мое поведение не дает ей основания так относиться ко мне. Я всегда стараюсь быть как можно внимательнее к ней, ухаживая за ней и ежедневно выполняю всю домашнюю работу. Но моя забота и трудолюбивость не дает никакого эффекта, и часто я, измученная ее постоянной бранью и незаслуженными упреками, ухожу из дому, она же идет следом за мной на улицу и там досказывает все, что считает нужным выложить непослушной дочери. Это продолжается уже несколько лет. Уйти от матери на другую квартиру я не могу, мне жалко оставить мать, она совершенно одинока. Вот в душе моей и происходит борьба между чувством дочери и желанием прекратить нашу совместную жизнь. Посоветуйте мне, что делать и как выйти из этого положения, не нарушив пятую заповедь? — Я ничего не мог ей ответить, а прошу ответить ей вас, дорогие родители. Как по вашему, должно ли почитать таких родителей? А ведь таких, которые отравляют жизнь своих детей просто так, от нечего делать, у нас не мало!

Прот. Г. Харгел



## БОЛЬШЕВИКИ ПРОДОЛЖАЮТ ОТСТУПАТЬ

БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). Верховное Командование из Генеральной ставки в Берлине в сводке от 16 июля 1942 года передает:

На южном участке преследование бегущего противника продолжается непрерывно. Отдельные окруженные советские части пытались вырваться из кольца окружения, но их попытки остались без последствий. Захваченные трофеи и военный материал настолько многочисленны, что их подмет производится до сих пор. В воздухе скандировали германские бомбардировщики непрерывно забрасывали бомбами отступающие советские войска и тыловые сооружения противника.

Прошлой ночью наши самолеты сбросили большое количество бомб на Ростов и Крым Кавказского побережья. В городе Ростове произошли огромные пожары. Черном море, в результате бомбардировок, потоплен один советский транспорт. Сильные соединения неприятельских танков продолжали наступать на Воронеж, отступая все до единой с большими потерями для советских войск.

На остальных участках восточного фронта проходили бои местного характера. В Черноморском заливе германские и японские морские силы потопили две советские подводные лодки.

В Египте на среднем участке фронта у Эль-Аламейна вражеские атаки были отбиты.

В результате контратаки наших войск захвачено 1200 пленных и уничтожено много неприятельских танков и автомобилей.

В Западной части Средиземного моря немецкие боевые самолеты обнаружили британский крейсер, атаковали его и нанесли ему серьезные повреждения.

При неудачных вражеских налетах на оккупированные территории западной Европы было сбито шесть британских самолетов.

## Британское производство военных материалов

СТОКГОЛЬМ. 16. Корреспондент агентства "Стефан" передает:

В английском парламенте начались дискуссии вокруг вопроса об увеличении производства военных материалов. Министр производства военных материалов заявил, что в Египет были посланы специалисты для того, чтобы установить качество английских военных материалов.

Министр расхвалил английскую и американскую военную продукцию, что вызвало целую бурю протеста со стороны депутатов, которые старались доказать, что военные материалы государств Оси оказались лучшими.

Министр заявил, что британское производство не может быть увеличено ввиду отсутствия рабочих и сырья, вследствие новых мобилизаций и потерь тоннажа.

Добровольческие отряды против большевиков. БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). На германо-советском фронте на ряде участков действуют соединения добровольческих отрядов, составленных из русских, украинцев и белоруссов из числа бывших военнопленных. Героическое мужество и самоотверженность этих добровольцев были не раз отмечены Германским Верховным Командованием.

## АНГЛИЧАНЕ ОТКАЗЫВАЮТСЯ УЕЗЖАТЬ ИЗ ШАНХАЯ

ШАНХАЙ. 16. (Радор). Из 8,000 англичан, живущих в Шанхае, около 5,000 отказались вернуться на родину на пароходах, предоставленных им японскими властями. Они заявили, что они желают остаться в Шанхае, так как их связи с родиной ослабели.

## ЖЕСТОКОСТЬ ПОЛИТКОМИССАРОВ

БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). Во время атаки германских войск на Севастополь, советские комиссары взорвали у Инкермана подземный госпиталь, в котором находилось 2 тысячи женщин и детей и много раненых. В настоящее время германские войска обнаружили в подземных галереях койки с обгоревшими трупами советских бойцов и большое количество трупов женщин и детей. По заявлению случайно спасшегося советского врача, политические комиссары категорически запретили вынести из подземного госпиталя раненых.

самолеты обнаружили британский крейсер, атаковали его и нанесли ему серьезные повреждения.

При неудачных вражеских налетах на оккупированные территории западной Европы было сбито шесть британских самолетов.

## АНГЛИЧАНЕ ВЗВЫЛИ

РИМ. 16. (Бугпресс). Англосаксонский лагерь серьезно обеспокоен поражениями красной армии на южном участке восточного фронта. Тревога кроется в каждом слове сообщения. Утренняя газета "Ивнинг Стандарт" пишет: "Выясняется очень печальный факт. Немцы вынудили советские войска перейти к маневренной войне в тот момент, когда все преимущественно были на их стороне".

Газета "Телеграф" пишет: "Успехи германцев на Дону дают полное право произнести слово — опасность".

## АНТИБОЛЬШЕВИСТСКАЯ КАМПАНИЯ

На южном участке фронта германское наступление продолжается с быстротой, преследуя отступающие и беспорядочные советские войска. Клеши, образованные двумя крыльями германских войск на Дону и у Ростова, все сильнее и сильнее сжимаются, стремясь соединить свои концы у Сталинграда. Таким образом, войска Тимошенко, находящиеся в Донбассе, будут уничтожены или взяты в плен. В настоящий момент главное германское наступление происходит на востоке от Миллерова между Ворошиловградом и Вороном. Все попытки большевиков отступить парализованы атакой германских бронетанковых сил и авиации со стороны Ворошиловграда и Ростова.

Германская авиация атаковала южную железную дорогу, уничтожив 25 советских железнодорожных составов и сбив с воздушных боях один самолет. Во время налетов на порты Новороссийск и Таманский произведено много разрушений. Потоплено одно торговое судно.

На северо-востоке от Орла войска генерала Жукова продолжали свои безрезультатные атаки. Германские войска перешли в контрнаступление, отбросили советские войска и заняли новые местности. В этих сражениях большевики потеряли 614 танков, из которых 340 уничтожены зенитной артиллерией, а 274 — авиацией.

На северном участке фронта отбито несколько атак на востоке от Ильяменского озера и Волхова. Германская авиация сбросила бомбы на скопления советских войск, а в Мур-

## Плохо и на Средиземном море

РИМ. 16. (Бугпресс). Наконец-то англичане признали, что судоходство в Средиземном море стало настолько трудным, что его можно с уверенностью, по словам газеты "Таймс", считать невозможным.



Король Фарук Египетский

## Диктатура в Англии

ЖЕНЕВА. 16. (Радор). Др-Блонт, бредфордский епископ, заявил, что англичане должны согласиться с тем, что английское правительство намеренно скрывает действительное военное положение в то время, когда страна находится в особой опасности.

Все доказывает, — заявил епископ, — что британское правительство пытается ввести в Англии диктатуру.

Англичане видят в этом оправдание тому, что они не доставили и не доставляют генералу Аучинлеку никаких материалов.

Мальта осталась единственным опорным пунктом британской истребительной авиации, и поэтому она бомбардируется теперь самолетами держав Оси с удвоенной энергией.

## АНГЛИЧАНЕ КОНСТАТИРУЮТ СЕРЬЕЗНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ СОВЕТОВ

КОПЕНГАГЕН. 16. (Бугпресс). Военный корреспондент газеты "Таймс" пишет, что все сообщения с южного участка восточного фронта подтверждают мощный прорыв германских войск. Положение СССР очень серьезно, — пишет газета "Таймс", та газета, которая до сих пор писала только бодрые сообщения с восточного фронта.

## Меры Турции на северной и восточной границах

АНКАРА. 16. (Радор). В связи с сообщениями, распространенными за границей относительно особенных мер, принятых Турцией на своих границах, из Анкары сообщают, что некоторое время тому назад на северной и восточной границе Турции был принят ряд мер военного и полицейского характера, имеющих целью охрану сухопутных и морских границ.

## ХОД ВОЙНЫ

## КЛЕЩИ ДОН — РОСТОВ СЖИМАЮТСЯ

манские прямым попаданием бомб совершенно уничтожена электростанция.

Из вышесказанного вытекает, что положение большевиков ухудшается и они находятся в смертельной опасности, как это признают в лондонских кругах. Касаясь Сталинграда, лондонский радиопост сообщил, что "его занятие выведет большевиков из боя". Если Сталинград падет, советские северные войска будут отрезаны от южных и, таким образом, войска маршала фон Бока смогут начать наступление на Кавказ вдоль реки Волги и из Крыма. Агентство Гавас сообщило, между прочим, что "отделение двух фронтов совершилось и, таким образом, северные войска останутся без нефти, а Кавказский фронт не сможет получать вооружения". "Все это, — пишет японская газета "Нини-Нини", — является следствием предательства Москвы со стороны англо-американцев".

## СЕВЕРНАЯ АФРИКА

На центральном участке фронта Эль-Аламейна англичане предприняли несколько сильных атак, отбивших германо-итальянскими войсками.

Уничтожено 6 английских самолетов и 80 танков. Взято в плен 1300 англичан. Бронетанковые войска маршала Роммеля, перешедшие в наступление, заняли местность Эль-Аеласа. Лондонский радиопост заявил, что в настоящий момент происходит большое танковое сражение, результат которого еще не предвидится.

## СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ

Тяжело поврежден и выведен из боя один британский крейсер. Аэродром Микаба на острове Мальта подвергся ожесточенному налету.

## МОРСКОЙ ФРОНТ

В течение последних 24 часов силы Оси потопили новые 9 вражеских судов, из которых две советские подводные лодки в Финском заливе и 7 судов у южного побережья Америки и в Черном море.

Георгий Ион ПОПЕСКУ.

3 часа ночи

## Революция в Египте

ТУНИС. 17. (Бугпресс). В Каире и в других египетских городах вспыхнули крупные беспорядки. Египетская полиция заменена английскими вой-

сками. Египетское население продолжает нападать на англичан и американцев. Арестованы сотни людей.

## Алет на Валамова

БЕРЛИН. 16. (Бугпресс). Новая немецкая бомбардировка совершила неожиданное нападение на советский аэродром Валамова на берегу Северного Ледовитого океана. Прямым попаданием бомбы были подожжены ангара и находившиеся в ней самолеты. В воздушном бою при этом были уничтожены два советских самолета.

## БАСТОВКА В ГИБРАЛТАРЕ

ТАНЖЕР. 16. (Бугпресс). Было известно, что много рабочих британской крепости Гибралтар прекратили работу в знак протеста против нечеловеческих условий труда. Английские власти провели массовые аресты и отдали часть рабочих под суд военного трибунала.

## Трагедия СССР

НИССАБОН. 16. (Бугпресс). Новый военный министр Великобритании Хор Бенниш произнес большую речь в Лондоне. Касаясь вопроса о военном положении на советском фронте, Хор Бенниш заявил: "Советская власть не выдержит теперь огромную нагрузку. К сожалению, мы можем оказать никакого влияния на ход событий".



Din poezia;

## SE SCOALĂ MORTII...

de Mircea Dem-Rădulescu

In noapte, când doarme truditul pământ  
In pacea solemnă și dreaptă,  
Sub crucile strâmbe de lemn ce s'au frant,  
Se sgndue schitul și'n vechiul mormânt  
Voerodul Mihai se deșteaptă...

Si Vodă rostește cu glas răspicat;

— „Spătare, dă-mi spada și calul,

„E clupa când ceasul suprem a sunat,

„Adună de grană boierii la sfat,

„Căci vreau să cuprindem Ardealul...

„Nu-s harnici la luptă ai noștri urmași,

„Ei nu văd schimbările sorții;

„Cu minămpreună opt mii de arcași

„Vor trece Carpații... Când viii sunt lași,

„Vom ști să ne balem noi, morții!

„Din lanțul robiei, pe vsci sfărâmat,

„Vrem slobozi să fie toți frații;

„Cei vii în zavistii se'nclat;

„Vorbește mai bine un paloș curat,

„Decât, la un loc, diplomații...

„Să știe prezentul: cu noi s'a născut

Si'n noi a dormit idealul...

„Avem o moșie și noi ne-am bătut

„Mai larg să-i întindem străbunul finul

„Si una să-l facem cu-Ardealul...

„Tu, Miriște frate, cu dârjii panduri,

„Ce-s numai o mână de oaste,

„Doboară copacii cu grele securi

„In negre prăpăstii și ieși din păduri

„Lovind Ungurimea în coaste...

Si Vodă dă semnul. Cu straniu arânt,

Mulțimea își clatină valul;

Ies oști răforoase din orice mormânt:

Si cântă'n ecouri purtate de vânt;

— Ardealul, Ardealul, Ardealul!...

## INIMA BARDATOARE

(urmare din pag. 1-a)

suntem după alăta amar de  
ani, liberi? Destal ne-am chi-  
nuit. Presimțeam c'or să vină  
Românii! Numai vremea n'o  
știam. Slavă Domnului, însă,  
că s'o împlinit sorocul. Fiindcă,  
domnule, cu nădejdea scutu-  
rării jugului am trăit toată  
viața. Si ne-a ajutat Dumnezeu  
cel prea înalt și am ajuns, cu  
bine, ziua biruinții. Astăzi sun-  
tem stăpâni pe averile noastre...

Insera. Ca să nu întârzi la  
Tiraspol,—unde mai aveam de  
aranjat anumite treburi,—am  
plecat. Căsuța, în care moș  
Vasile Bogatu, își hodinea bă-  
trânețile înțelepte, rămăsese  
în urmă, pitită între pomi și  
miresme: o bijuterie anonimă.  
Si tot drumul, m'am gândit la  
vrajnicul moldovean din Su-  
cleia,—păstrător de limbă și de  
credință,—care intruchipa, par-  
că, inima răbdătoare și dâră  
a pământului dintre Nistru și  
Bug.

Sergiu Grosu.

FOLCLOR TRANSNISTRI  
CULEGERI din POPO

(DIN COLECTIA PROF. I. M. MINCULESCU - VOIA)

## Fetito cu ochii verzi

Fetița cu ochii verzi  
leși afară pân'la poartă  
Să vezi jalea cum mă poartă  
Cat la lună, luna-i sus  
Pușoru mi s'a dus.  
Păsărică ciocărlie  
Dă-ți drumu p'a slobozie.  
Si zăi puilului să vie  
Să nu fie mult mânia  
Că de când s'o mânia  
Fac o vorbă cu'n băiat  
Cu'n băiat cu ochi albaștri  
Toată vara trag năpasti  
Si aș mai trage cât am tras  
Dar de puil nu mă las.

## Of! padure

Of, pădure cu iarbă moale  
Iar apleacă a tale poale  
Iar apleacă-ți poalele  
Să-mi acopăr armele.  
Dă când eu m'am haidușit  
Sapte cai am obosit  
Sapte șele-am ponosit  
Multe arme am răzuit.  
Am intrat copchil în tine  
Si-am ieșit de tot bătrân  
Am intrat fără musteață  
Si-am ieșit cu barba creată.  
Când din tine am ieșit  
Inima ni-o'ncredimint;  
Am găsit puica'n pământ  
Fără cruce și mormânt.

## Iubirea

Intr'o sâmbătă'n diseară  
S'a aprins codru ca pară  
Plânge-un pui de se omoară  
Taci puile nu-ni mai plânje  
Că cu lacrimi nu l-ii stânje,  
Ci mai tare l-ii aprinde.  
Murgu paște și nechiază  
Puica'n casă suschinează  
Taci puică nu-ni saschina  
Eu pi fini te-o lua  
Când a crește plopă'ncasă  
S'a bate cu frunza'n masă  
Atunși tu să-mi fii mireasă;  
Când ne-o fașe plopul pere  
Si rachita jîșanele  
Si raschiul pepeni verzi  
Atunși puică să mă vezi.

(Auzite dela Moldoveanu Ion din Slobozia  
jud. Tiraspol)

## Foaie verde

Foaie verde franz' de nuc  
Toți flăcăii'n rând se duc  
Dar părinții lor oflând  
Plâng de se-omor de viu  
Cau rămas fără de copii.  
Tot am zis, mă duc, mă duc  
Dar tu tot nu mai crezi  
Dar acum ar să mă  
Că trei ani n'ar să mă  
Si trei ani ti vreme lungă  
Jalea mea ar să te-aungă  
Dăse-mași și n'apă veni  
Să zăd șine m'ar dori  
Grădina cu florile  
Mama cu surorile  
Măciliandă, măciliandă,  
Te-a ajunge căle-un  
Să-ni sameni un rând de  
De-ar crește verde franz  
Să mă știu-că-s îndător;  
Da de-or crește vesteși  
Să știu maică, că-s rână  
Da de s'or uca de tot  
Să știu maică, că-s rână

## Dorinta

Mândro, mândrăle  
Spune-i tu la maică  
Să'n grădișcă alie,  
Tot cu lin și cu  
Si cu pari de roșu  
Mai mult să nu  
Numai sara căteodă  
Duminica zina  
Rareori în sărbători  
Si'ntr'o zi de două

## Frunzuleana

Frunzuleană în flori  
Trece-un vornic al  
Cu cămașa albă în  
Voinicelul șuerând  
Iară murgu'n  
— „Ce nechezi tu  
Ori fi-e foame, ori  
Sau fi-e grea de  
Nici nu-i foame, nici  
Nici nu-i grea de  
Da ni-i grea de  
Că-nd Nistral  
Frunza codrului

(Auzite dela Pogoniu Ion  
jud. Tiraspol)

## LUPUL PÂRCĂLAB

Era iarnă. Pământul se aco-  
perise de zăpadă. Se zicea că  
ninsoarea ce căzuse era de  
patru palme domnești. Era una  
din ernele cele mai grele. Lu-  
pul, flămând, eșise din pădure  
și ținea poteca. Mergând pe  
cărare, se întâlnește cu un asin.  
Vederea pradelor atât îi ajătase  
pofta de mâncare, încât îi lăsa  
gura apă; mai cu seamă că nu  
știa de rost de vre-o trei zile.

— Stai să te mănânc, bleste-  
matule, că iaca sunt lăhnit de  
foame.

— Ce mai treabă; parcă alt-  
ceva mai bun n'ai de făcut,  
răspunde asinul. Că o să mă  
mănânc, știu; ești bun de una  
ca aceasta. Dar ce să alegi din  
mine, un biet dobitoc slab,  
prăpădit de boală și osteneală.  
De o cam dată îți vei momi a  
foame, dară pe mâine?

— Bun e Dumnezeu. Dacă  
măine nu voi da peste vre-un  
vânat, găsesc eu poimăine, și  
de foame nu mă lasă el să mor.

— Așa este. Inșă nu este  
mai bine să ai în toate zilele

cu ce să-ți umpli bătăhanul,  
și fără să muncești?

— Ba da, se grăbi lupul a  
răspunde; însă eu nu știu alt  
meșetșor decât pe acela ce  
l'am învățat.

— Eu cunosc altul. Si dacă  
vei binevoi, n'ai decât să mă  
ascuți și te încredințez că vei  
scăpa de lipsă și de foame. Aș  
fi voit să mă folosesc eu de  
ceeace am să-ți spun; dar eu  
nu știu de ce toate dobitoacele  
răd de mine. Si dacă urechile  
îmi sunt lungi, alte animale au  
coade lungi, boturi lungi, coar-  
ne, și cu toate astea ele nu  
sunt așa de răș ca mine.

— Ia lasă astea și dă, mai  
tute de spune, că nu am timp  
de pierdut.

— Ascultă. Părcălebul din  
satul nostru a murit; toți sătenii  
ar voi să fie părcălabi, și din  
aceasta tot satul este învățat.

Mai bucuros ar alege pe un  
străin, decât pe unul din ei. Si  
ca să-și împlinească dorința, mă  
trimeseră pe mine să aduc pe  
oricine voi întâlni. Dumnezeu  
mi te scoase în cale și eu te  
povățuesc să nu mai întârzi și  
să vii cu mine.

— Si ce bine poate să-mi  
aducă aceasta? întrebă lupul; tu  
îmi ziseși că voi scăpa de  
neajunsul foamei.

— Tocmai aceasta. Părcăla-  
bul, după cum se știe, este  
capul satului. Oștele, mielșii,  
gânelile, purcel toți sunt sub  
ascultarea lui. Pe fiecare zi vei  
putea alege câte una pentru  
prânzul d-tale, fiindcă părcălabul,  
nu este așa degiaba părcălab.

— Dacă este așa, te ascult,  
aide să mergem. Si porniră  
amândoi spre sat; asinul în-  
nalte și lupul după el; asinul  
se tot uita înapoi și lărgea

pasul; lupul plin de bucurie,  
cu mașele chiorăinde și mân-  
dru, îl ținea de scurt și mergea  
aproape de măgar, spre a nu-i  
scăpa din ghilare un așa ch. lipir.  
Abia ajunseră la marginea  
satului și asinul o rupse de  
fugă; lupul după el. Tăranii,  
văzând că intră lupul în sat,  
săriră cu mic cu mare, cu cio-  
mege, cu topoare, cu bulgări,  
dădură chiole, îl loviră și luară  
pe lup în goană cu câinii. Cât  
pe aci să-i rămâie pielea pe-  
acolo; de chiu de val, scăpă  
de moarte, dar huiduit, lovit și  
ciomăgit. Nici nu prinse de  
veste când ajunse în pădure  
peste nămeți și troene, de era  
să crepe țierea în el. Aci cugetă  
că trebuie să se odihnească  
puțin.

Tocmai pe atunci un călugăr,  
care se întorcea la schitul unde  
era închinat, trecea prin pădure

și văzând lupul  
gând cu limba  
cot, de frică, lui  
se făcu ghem și  
zăpadă.

Lupul crezu a  
mai nimerit loc  
punându-se pe ac  
pălită după cam  
cică este, și începu  
zicând: „Moșu  
n'au fost, tată  
n'a fost părcălab  
pe mine a crede  
bun de o asen  
Rămăsei și nemă  
foame și ostene  
mă lua de coad  
vârtească, și să  
și să mă învăte  
rupe coada; înc  
cu atât.”

Călugărul n'ave  
zică încă odă  
credea el că-ș  
lui însuși și il  
se temea lupul,  
găsească nim  
ăst neajuns.